

**Республика Польша
ДИРЕКТОР КИНОФЕСТИВАЛЯ
В ГДЫНЕ**

Уважаемые дамы и господа!

Я приветствую зрителей 8-го Фестиваля польских фильмов «Висла» в России. Организаторы фестиваля, как всегда, позаботились, чтобы российские зрители получили возможность познакомиться с самыми интересными польскими фильмами последних двух лет. Наверняка, интересным конкурсным кино обещает стать фильм «Body/Тело» Малгожаты Шумовской, получивший приз «Серебряный медведь» за режиссуру на Берлинском кинофестивале в этом году. В программе мы найдем также фильмы, награжденные на прошлогоднем Кинофестивале в Гдыне, в том числе «Джек Стронг» (приз для лучшего режиссера Владислава Пасиковского), «Гражданин» реж. Ежи Штура (Специальный приз Жюри), «Обещание» Анны Казеяк (приз за роль второго плана для Давида Огородника); «Езёрак» (приз за дебют для актера Себастьяна Фабиянского).

В программу фестиваля вошел также лауреат награды Оскар в этом году для лучшего зарубежного фильма – «Ида» Павла Павликовского (фильм получил также награду Золотые львы на 38-ом Фестивале в Гдыне).

Я желаю вам, чтобы эти восемь дней прошли для вас под знаком интересных встреч с артистами, а также увлекательных бесед о польском кино.

**Лешек Копец
Директор Кинофестиваля в Гдыне**



**Rzeczpospolita Polska
DYREKTOR FESTIWALU FILMOWEGO
W GDYNI**

Szanowni Państwo,

Witam publiczność na 8. Festiwalu Filmów Polskich „Wisła” w Rosji. Organizatorzy festiwalu, jak zawsze, zadbali, by rosyjska publiczność miała okazję zapoznać się z najciekawszymi produkcjami polskimi ostatnich dwóch lat. Mocnym tytułem konkursowym będzie na pewno „Ciało” w reżyserii Małgorzaty Szumowskiej, nagrodzonej Srebrnym Niedźwiedziem za reżyserię na tegorocznym Berlinale. W programie nie zabraknie również filmów nagrodzonych na ubiegłorocznym Festiwalu Filmowym w Gdyni, m.in.: „Jack Strong” (nagroda dla najlepszego reżysera Władysława Pasikowskiego); „Obywatel” w reż. Jerzego Stuhrera (Nagroda Specjalna Jury); „Obietnica” w reż. Anny Kazejak (nagroda za drugoplanową rolę męską dla Dawida Oгородника); „Jeziorak” (nagroda za debiut dla Sebastiana Fabijańskiego).

W programie znajdzie się również zdobywczyni tegorocznego Oscara w kategorii najlepszego filmu nieanglojęzycznego - „Ida” Pawła Pawlikowskiego (nagrodzona również statuetką Złotych Lwów na 38. Festiwalu w Gdyni).

Życzę Państwu, aby te osiem festiwalowych dni upłynęło Państwu pod znakiem ciekawych spotkań z twórcami oraz pasjonujących dyskusji o polskim kinie.

**Leszek Kopeć
Dyrektor Festiwalu Filmowego w Gdyni**